



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединённых Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

A

المؤتمر

الدورة التاسعة والثلاثون

روما، 6-13 يونيو/حزيران 2015

تقرير المؤتمر الإقليمي غير الرسمي الثالث لأمريكا الشمالية
(واشنطن، العاصمة، الولايات المتحدة الأمريكية، 15-16 أبريل/نيسان 2014)

أولاً - البنود الافتتاحية

تنظيم المؤتمر

1- عقد مؤتمر منظمة الأغذية والزراعة الإقليمي غير الرسمي الثالث لأمريكا الشمالية في واشنطن، العاصمة، في الولايات المتحدة الأمريكية في الفترة من 15 إلى 16 أبريل/نيسان 2014.

2- وشارك في المؤتمر ممثلون من كندا والولايات المتحدة الأمريكية. كما حضر عضوان من إدارة منظمة الأغذية والزراعة عبر دائرة تلفزيونية مغلقة عن بعد. وحضر أربعة من موظفي مكتب الاتصال في منظمة الأغذية والزراعة مع أمريكا الشمالية، وشارك قائد فريق الاستعراض المستقل لإصلاحات الحوكمة في المنظمة شخصياً. وترد قائمة كاملة بالمشاركين في المؤتمر في المرفق ألف.

اعتماد جدول الأعمال

3- اعتمد المؤتمر جدول الأعمال. وتوجد نسخة منه في المرفق باء.

كلمة كل من الولايات المتحدة الأمريكية وكندا

4- رحبت نائب مساعد وزير الخارجية لمكتب شؤون المنظمات الدولية السيدة Nerissa Cook، بالمندوبين في وزارة الخارجية الأمريكية، وشددت على أهمية التعاون بين الولايات المتحدة وكندا ومنظمة الأغذية والزراعة لتحقيق الهدف المتمثل في تحقيق الأمن الغذائي للجميع، وفي نفس الوقت تشجيع مزيد من الكفاءة وتجنب الازدواجية في الجهود.



mk373a

يمكن الاطلاع على هذه الوثيقة باستخدام رمز الاستجابة السريعة (QR)؛ وهذه هي مبادرة من منظمة الأغذية والزراعة للتقليل إلى أدنى حد من أثرها البيئي وتشجيع اتصالات أكثر مراعاة للبيئة

5- وأكد السيد Phil Karsting، مدير دائرة الزراعة الخارجية التابعة لوزارة الزراعة الأمريكية، التزام الوزارة الرفيع المستوى في دعم مهمة منظمة الأغذية والزراعة. وسلط الضوء على المجالات ذات الأولوية التي تهتم الولايات المتحدة، بما في ذلك: الأمن الغذائي، والسياسة السليمة، وحماية النباتات، واستخدام مبيدات الحشرات، وصحة الحيوان وسلامة الأغذية، وإدارة الموارد الوراثية النباتية، والتنوع البيولوجي، والمساعدة في مجال السياسات مع منظمة التجارة العالمية، والإدارة المستدامة للغابات ومصايد الأسماك، وتوفير البيانات، والدعم في حالات الطوارئ، والميزانية والحوكمة.

6- وقام السيد Frédéric Seppey، رئيس المفاوضات الزراعيين والمدير العام لمديرية التجارة والمفاوضات للزراعة والأغذية الزراعية في كندا بإلقاء كلمة نيابة عن كندا، وشدد على أهمية التنسيق بين انخراط أمريكا الشمالية ومنظمة الأغذية والزراعة في المجالات ذات الاهتمام المشترك - بما في ذلك دعم اعتماد البلدان للمعايير المستندة إلى العلم.

ثانياً - أولويات أمريكا الشمالية

التكنولوجيا الحيوية باعتبارها أولوية برامجية

7- قدم الدكتور Ren Wang، المدير العام المساعد لإدارة الزراعة وحماية المستهلك في المنظمة، لمحة عامة عن عمل المنظمة في مجال التكنولوجيا الحيوية في سياق زيادة الإنتاج الزراعي.

8- وأعرب المؤتمر عن تقديره لعمل المنظمة في مجال التكنولوجيا الحيوية، خاصة كمؤيد بارز للعلوم غير المنحازة والسليمة في مجال الزراعة؛ وأكد أنه ستكون هناك حاجة للابتكار بما في ذلك التكنولوجيا الحيوية لسد الفجوة الإنتاجية الزراعية بحلول عام 2050 والحفاظ على الموارد الطبيعية، وتحقيق الأمن الغذائي للجميع؛ وأخذ بعين الاعتبار الفوائد المحددة التي تقدمها التكنولوجيا الحيوية للملايين من المنتجين، بما في ذلك أصحاب الحيازات الصغيرة الذين يستخدمون بالفعل هذه التكنولوجيات؛ وحث المنظمة على تحديث بيانها بشأن التكنولوجيا الحيوية، وذلك باستخدام نهج قائم على العلم ليعكس منظور محدث يستند إلى الواقع.

9- وأكد المؤتمر من جديد أن الولايات المتحدة وكندا ستواصلان العمل جنباً إلى جنب مع منظمة الأغذية والزراعة لدعم تطوير المعايير المستندة إلى العلم واعتمادها.

برنامج العمل والميزانية 2014-2015 والخطة المتوسطة الأجل 2014-2017

10- قام السيد Boyd Haight، مدير التخطيط الاستراتيجي وإدارة الموارد في منظمة الأغذية والزراعة، بتقديم معلومات مستكملة عن تنفيذ المنظمة لبرنامج العمل والميزانية في ما يتعلق بالأولويات الإقليمية لأمريكا الشمالية التي تم تحديدها في عام 2012، وأعطى لمحة عامة عن الأولويات في برنامج العمل والميزانية للفترة المالية الحالية.

11- وأعرب المؤتمر عن تقديره لعمل المنظمة في ظل الإطار الاستراتيجي الجديد؛ وشجع على استمرارية الإطار الاستراتيجي الحالي؛ وأكد على دعمه لدور المنظمة في التصدي لانعدام الأمن الغذائي؛ وأيد التأكيد المستمر على إيجاد

الكفاءات في برنامج العمل والميزانية؛ وتطلع إلى استعراض المؤشرات المنقحة، بما في ذلك مدخلات من اللجان الفنية في إطار نتائج الخطة المتوسطة الأجل المراجعة؛ وشجع زيادة الجهود لتحسين الحوار المشترك بين القطاعات، بما في ذلك التواصل، والتنسيق بين منسقي الأهداف الاستراتيجية، واللجان الفنية المختلفة في المنظمة، وتمثيل المنظمة في الميدان؛ وأحاط علماً بأهمية إدراج نتائج جدول الأعمال الإنمائي لما بعد عام 2015 في عملية التخطيط للفترة المالية المقبلة (2016-2017)؛ وأكد أن الأولويات التي تم الإعراب عنها في تقارير المؤتمرات الإقليمية، بما فيها تلك الصادرة عن المؤتمر الإقليمي غير الرسمي لأمريكا الشمالية، يجب أن تؤخذ بعين الاعتبار عند إعداد وتنفيذ برنامج العمل والميزانية.

12- وطلب المؤتمر أن تعد المنظمة تقريراً عن التقدم المحرز في تنفيذ الأولويات الإقليمية لأمريكا الشمالية، كما وردت في المرفق جيم، ليتم تقديمه قبل المؤتمر الإقليمي غير الرسمي الرابع لأمريكا الشمالية في عام 2016.

ثالثاً - العمل مع مكتب اتصال منظمة الأغذية والزراعة لأمريكا الشمالية

13- قدم السيد Nick Nelson، مدير مكتب اتصال المنظمة لأمريكا الشمالية، عرضاً عن دور وعمل مكتب الاتصال حتى الآن.

14- وأبرز المؤتمر ضرورة مشاركة أفضل بين مكتب اتصال المنظمة لأمريكا الشمالية مع أمريكا الشمالية، بما في ذلك على وجه التحديد تنفيذ خطة ملموسة للانخراط مع المسؤولين وأصحاب المصلحة الكنديين؛ وشجع التركيز المتواصل على شراكات مبتكرة مع المنظمات المتعددة الأطراف في منطقة أمريكا الشمالية، ومنظمات المجتمع المدني، والأوساط الأكاديمية، والقطاع الخاص.

رابعاً - اللجان الفنية والأولويات الأساسية الأخرى

15- أعرب المؤتمر عن أولويات أمريكا الشمالية واهتماماتها بشأن مختلف اللجان الفنية والاجتماعات الرئيسية الأخرى، بما في ذلك لجنة الزراعة، ولجنة مصايد الأسماك، ولجنة الغابات، ولجنة مشكلات السلع، ولجنة الدستور الغذائي، والاتفاقية الدولية لوقاية النباتات/هيئة تدابير الصحة النباتية، والمشورة الفنية عن تدني مستوى المحاصيل المحورة وراثياً في التجارة الدولية بالأغذية والأعلاف.

16- وأشاد المؤتمر بعملية وضع المعايير الدولية من خلال استخدام العلم والعمليات القائمة على الأدلة وشجعها؛ وأشار إلى أهمية زيادة الحوار ما بين القطاعات والتنسيق بين إدارات المنظمة وبين اللجان الفنية.

17- ولاحظ المؤتمر أن المشاركين قد يقترحون مؤشراً إضافياً يتركز على النظم الإيكولوجية في إطار الهدف الاستراتيجي 2 في اجتماع لجنة الغابات.

خامساً - الشراكات

18- ناقش المؤتمر مسألة تنفيذ استراتيجيات شراكة منظمة الأغذية والزراعة مع منظمات المجتمع المدني والقطاع الخاص حتى الآن؛ وشدد على أهمية تنفيذها، لا سيما على الصعيد القطري؛ وناقش القواعد والإجراءات المقترحة

لمشاركة المجتمع المدني وممثلي القطاع الخاص في اجتماعات المنظمة؛ وتطلع إلى نظر الدول الأعضاء في هذه المسألة في المستقبل القريب.

سادساً – الاستعراض المستقل لعملية إصلاح الحوكمة في منظمة الأغذية والزراعة

19- قدمت السيدة Maxine Olson، قائد فريق الاستعراض المستقل لعملية إصلاح الحوكمة في المنظمة، عرضاً عن دور الفريق وتقدمه حتى الآن في تقييم أعمال عمليات إصلاح الحوكمة من خلال رصد مختلف المؤتمرات الإقليمية للمنظمة وغيرها من الأجهزة الرئاسية للمنظمة.

20- وأعرب المؤتمر عن تقديره للعمل الجاري الذي يقوم به فريق الاستعراض المستقل من خلال إجراء تقييم مبني على الأدلة للتقدم في إصلاحات الحوكمة على النحو المحدد في خطة العمل الفورية؛ واعترف بالمساهمات الهامة للمؤتمرات الإقليمية في مسألة الحوكمة في المنظمة، والسياسات، والقضايا التنظيمية مع الأولويات والتوصيات الخاصة بكل منطقة؛ وأشار إلى قيمة المرونة التي يوفرها الطابع غير الرسمي الذي يتمتع به المؤتمر الإقليمي لأمريكا الشمالية.

سابعاً – أي مسائل أخرى

تاريخ مؤتمر منظمة الأغذية والزراعة الإقليمي غير الرسمي الرابع لأمريكا الشمالية

21- سجل المؤتمر بارتياح العرض المقدم من حكومة كندا لاستضافة مؤتمر منظمة الأغذية والزراعة الإقليمي غير الرسمي الرابع لأمريكا الشمالية الذي سيعقد في عام 2016.

ملاحظات ختامية

اعتماد التقرير

22- اعتمد المؤتمر التقرير.

المرفق ألف

قائمة المشاركين في مؤتمر منظمة الأغذية والزراعة الإقليمي غير الرسمي لأمريكا الشمالية لعام 2014

المضيفان

- Nerissa Cook، نائب مساعد وزير الخارجية، مكتب شؤون المنظمات الدولية، وزارة الخارجية الأمريكية
- Phil Karsting، مدير دائرة الزراعة الخارجية، وزارة الزراعة الأمريكية

الرئيسان المشتركان

- Natalie E. Brown، نائب رئيس البعثة، بعثة الولايات المتحدة لدى وكالات الأمم المتحدة في روما
- Frédéric Seppey، المدير العام لمديرية التجارة والمفاوضات للزراعة والأغذية الزراعية، كندا

أوتوا

- 1 Alison Clement، كبير مستشاري السياسات، وزارة الخارجية والتجارة والتنمية
- 2 Lisa Guindon، كبير مسؤولي الشؤون المتعددة الأطراف، الزراعة والأغذية الزراعية، كندا
- 3 Jessica Thomson، كبير مستشاري السياسة، الموارد الطبيعية، كندا

السفارة الكندية في روما

- 4 Debra Price، نائب الممثل الدائم، البعثة الدائمة لكندا لدى منظمات الأمم المتحدة المعنية بالأغذية والزراعة
- 5 Eric Robinson، الممثل الدائم المناوب، البعثة الدائمة لكندا لدى منظمات الأمم المتحدة المعنية بالأغذية والزراعة

بعثة الولايات المتحدة لدى وكالات الأمم المتحدة في روما

- 6 George Douvelis، القائم بأعمال مستشار الزراعة، وزارة الزراعة الأمريكية، بعثة الولايات المتحدة لدى وكالات الأمم المتحدة في روما
- 7 Greg Groth، الممثل الدائم المناوب، بعثة الولايات المتحدة لدى وكالات الأمم المتحدة في روما

المقر الرئيسي لمنظمة الأغذية والزراعة (عن طريق الفيديو)

- 8 السيد Ren Wang، مساعد المدير العام، إدارة الزراعة والمستهلك
- 9 السيد Boyd Haight، مدير مكتب الاستراتيجية والتخطيط وإدارة الموارد

مكتب الاتصال في منظمة الأغذية والزراعة مع أمريكا الشمالية

- 10 Nick Nelson، مدير مكتب الاتصال في منظمة الأغذية والزراعة مع أمريكا الشمالية
- 11 Barbara Ekwall، كبير موظفي الاتصال، مكتب الاتصال في منظمة الأغذية والزراعة مع أمريكا الشمالية
- 12 Gabriel Laizer، الشراكات والتواصل، مكتب الاتصال في منظمة الأغذية والزراعة مع أمريكا الشمالية

13 Amy McMillan ، الشراكات والتواصل، مكتب الاتصال في منظمة الأغذية والزراعة مع أمريكا الشمالية

وزارة الزراعة الأمريكية في واشنطن

14 Laura Anderson ، كبير مستشاري شعبة الشؤون المتعددة الأطراف، مكتب الاتفاقات والشؤون العلمية،

دائرة الزراعة الخارجية، وزارة الزراعة الأمريكية

15 Jennifer Conje ، مستشار سياسي، دائرة الغابات في الولايات المتحدة، البرامج الدولية

16 Wendell Dennis ، نائب مدير، شعبة الشؤون المتعددة الأطراف، مكتب الاتفاقات والشؤون العلمية، دائرة

الزراعة الخارجية، وزارة الزراعة الأمريكية

17 Pesach (Pace) Lubinsky ، مستشار شعبة العلوم والتكنولوجيات وطرق الإنتاج الجديدة، مكتب الاتفاقات

والشؤون العلمية، دائرة الزراعة الخارجية، وزارة الزراعة الأمريكية

18 Suzanne Palmieri ، المدير المعاون، دائرة الزراعة الخارجية، وزارة الزراعة الأمريكية

19 Geoff Wiggins ، نائب مدير، مكتب الاتفاقات والشؤون العلمية، وزارة الزراعة الأمريكية

20 Julia Aliaga ، مدير برنامج المعايير الدولية، دائرة التفتيش للصحة الحيوانية والنباتية، وزارة الزراعة

الأمريكية

وزارة الخارجية الأمريكية في واشنطن

21 Nick Artuso ، مسؤول المكتب لكندا، شؤون نصف الكرة الأرضي الغربي، وزارة الخارجية الأمريكية

22 Mary Blanca Rios ، موظف الشؤون الخارجية، مكتب الإدارة، السياسات والموارد، مكتب شؤون المنظمات

الدولية، وزارة الخارجية الأمريكية

23 April Cohen ، رئيس وحدة حقوق الإنسان، مكتب شؤون المنظمات الدولية، وزارة الخارجية الأمريكية

(ملاحظة: الممثل الدائم المناوب المقبل، بعثة الولايات المتحدة)

24 Amy Diggs ، الزراعة، التكنولوجيا الحيوية، شؤون تجارة المنسوجات، مكتب الشؤون الاقتصادية

والتجارية، وزارة الخارجية الأمريكية

25 Jeffrey Golladay ، متدرب في مكتب الأمن البشري، مكتب شؤون المنظمات الدولية، وزارة الخارجية

الأمريكية

26 Kelly Juarez ، موظف الشؤون التجارية/الاقتصادية، مكتب الشؤون الاقتصادية والتجارية، وزارة الخارجية

الأمريكية

27 Oliva Lopez ، مكتب الأمن الغذائي العالمي، وزارة الخارجية الأمريكية

28 Stephen O'Dowd ، مدير، مكتب الأمن البشري، مكتب شؤون المنظمات الدولية، وزارة الخارجية الأمريكية

29 Mark Rosmann ، مكتب الأمن الغذائي العالمي، الولايات المتحدة الأمريكية، وزارة الخارجية الأمريكية

30 Vanessa Tantillo ، موظف الأمن الغذائي، مكتب شؤون المنظمات الدولية، وزارة الزراعة الأمريكية

31 John Tuminaro ، كبير مستشاري الأمن الغذائي، مكتب شؤون المنظمات الدولية، وزارة الزراعة الأمريكية

32) Deirdre Warner Kramer، كبير مستشاري الشؤون الخارجية، مكتب حماية البيئة البحرية، وزارة الخارجية الأمريكية

وكالة الولايات المتحدة للتنمية الدولية، واشنطن
33) Natalie Freeman، كبير موظفي التنمية، الغذاء للمستقبل، الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية.

الاستعراض المستقل لإصلاح الحوكمة
34) Maxine Olson، عضو فريق الاستعراض المستقل لإصلاح الحوكمة

السفارة الكندية، واشنطن
35) Brad Wood، السكرتير الأول (الزراعة والثروة السمكية) سفارة كندا إلى الولايات المتحدة

المرفق بء

مؤتمر منظمة الأغذية والزراعة الإقليمي غير الرسمي الثالث لأمريكا الشمالية

مبنى Harry S. Truman الغرفة 4517

واشنطن، العاصمة

15-16 أبريل/نيسان 2014

- جدول الأعمال المؤقت -

الرئيسان المشتركان:

السيدة **Natalie Brown** نائب رئيس البعثة، بعثة الولايات المتحدة لدى وكالات الأمم المتحدة في روما
السيد **Frédéric Seppey**، المدير العام لمديرية التجارة والمفاوضات للزراعة والأغذية الزراعية، كندا

الثلاثاء، 15 أبريل/نيسان

- 09:15 الكلمة الترحيبية والبيانات الافتتاحية
- الملاحظات الافتتاحية للسيدة *Nerissa Cook* (الولايات المتحدة الأمريكية)، نائب مساعد وزير الخارجية، مكتب شؤون المنظمات الدولية، وزارة الخارجية الأمريكية.
 - الملاحظات الافتتاحية للسيد *Phil Karsting* (الولايات المتحدة الأمريكية)، مدير دائرة الزراعة الخارجية، وزارة الزراعة الأمريكية.
 - بيان السيد *Frédéric Seppey* (كندا)، المدير العام لمديرية التجارة والمفاوضات للزراعة والأغذية الزراعية في كندا.
- 09:55 اعتماد جدول الأعمال والجدول الزمني
- سيحدد السيد *John Tuminaro* (الولايات المتحدة الأمريكية) جدول الأعمال المقترح لليوم ونصف اليوم القادمين.

الدورة 1 - أولويات أمريكا الشمالية

10:00 التكنولوجيا الحيوية كأولوية برامجية

- سيقدم السيد *George Douvelis* (الولايات المتحدة الأمريكية) ملاحظات افتتاحية مقتضبة
- سيقدم السيد *Ren Wang* (منظمة الأغذية والزراعة)، عبر اتصال الفيديو، لمحة عامة عن عمل المنظمة في مجال التكنولوجيا الحيوية، تليها مناقشة.

استراحة 15 دقيقة 10:45

11:00 برنامج العمل والميزانية لفترة 2014-2015 والخطة المتوسطة الأجل لفترة 2014-2017

- سيقدم السيد John Tuminaro (الولايات المتحدة الأمريكية) ملاحظات افتتاحية مقتضبة.
- سيقدم السيد Boyd Haight (منظمة الأغذية والزراعة)، عبر اتصال الفيديو، معلومات مستكملة عن تنفيذ المنظمة لبرنامج العمل والميزانية في ما يتعلق بأولويات أمريكا الشمالية، وسيعطي لمحة عامة عن الأولويات المتوقعة في برنامج العمل والميزانية للفترة المالية المقبلة تليها مناقشة.
- 12:00 الاستنتاجات والخطوات التالية والتوصيات من الدورة 1
- ستقدم السيدة Vanessa Tantillo (الولايات المتحدة الأمريكية) ملخص عن الدورة 1.
- 12:15 استراحة 15 دقيقة
- الدورة 2 – المشاركة مع مكتب الاتصال في منظمة الأغذية والزراعة في واشنطن**
- 12:30 الغداء
- عرض: دور مكتب الاتصال في واشنطن، وخطة العمل القادمة الخاصة به
- ستقدم السيدة Vanessa Tantillo (الولايات المتحدة الأمريكية) ملاحظات افتتاحية مقتضبة.
- سيقدم السيد Nick Nelson (منظمة الأغذية والزراعة) عرضاً يوضح فيه دور مكتب الاتصال وخطة عمله المقبلة، بما في ذلك الانخراط مع كندا.
- وبعد هذا العرض، سيتم عقد مناقشة بشأن كيفية انخراط إقليمنا بشكل فعال مع مكتب الاتصال.
- 13:30 الاستنتاجات والخطوات التالية والتوصيات من الدورة 2
- ستقدم السيدة Vanessa Tantillo (الولايات المتحدة الأمريكية) ملخص عن الدورة 2.
- 13:45 استراحة 15 دقيقة
- الدورة 3 – اللجان الفنية والأولويات الأساسية**
- 14:00 سيقدم الزملاء لمحة عن أولويات واهتمامات أمريكا الشمالية لمختلف اللجان الفنية للمنظمة وسيتم توجيه النقاش حول الأهداف الاستراتيجية لأمريكا الشمالية للاجتماعات القادمة:
- لجنة الزراعة – George Douvelis (وزارة الزراعة الأمريكية – شؤون الزراعة الأجنبية)
- لجنة مصايد الأسماك – Deirdre Warner-Kramer (وزارة الخارجية)
- لجنة الغابات – Jennifer Conje (وزارة الزراعة الأمريكية – الشؤون الخارجية)
- لجنة مشكلات السلع – Eric Robinson (كندا)
- هيئة الدستور الغذائي – Lisa Guindon (كندا)
- المعاهدة الدولية لوقاية النباتات/تدابير الصحة النباتية – John Greifer (وزارة الزراعة الأمريكية/دائرة التفتيش المعنية بشؤون الصحة الحيوانية والنباتية)
- المشورة التقنية بشأن الوجود المنخفض المستوى للحمض الصبغي – Eric Robinson (كندا)

الاستنتاجات والخطوات التالية والتوصيات من الدورة 3	15:45
- ستقدم السيدة <i>Vanessa Tantillo</i> (الولايات المتحدة الأمريكية) ملخص عن الدورة 3.	
استراحة 15 دقيقة	16:00
جلسة مغلقة للمجموعة الإقليمية لأمريكا الشمالية	16:15
رفع الجلسة لليوم الأول	17:30
العشاء "Dish Restaurant 924 25th St NW, Washington, D.C"	18:00

الأربعاء، 16 أبريل/نيسان

متابعة الجلسة المغلقة للمجموعة الإقليمية لأمريكا الشمالية	09:30
الدورة 4 – الاستعراض المستقل لإصلاحات الحوكمة في المنظمة	
تحديث لائحة أعضاء فريق الاستعراض المستقل لإصلاحات الحوكمة	10:30
- سيقدم <i>Greg Groth</i> ملاحظات افتتاحية مقتضبة وسيقدم السيدة <i>Maxine Olson</i> عضو فريق الاستعراض المستقل لإصلاح الحوكمة.	
- ستقدم السيدة <i>Maxine Olson</i> معلومات أساسية عن الاستعراض المستقل لإصلاح الحوكمة، وتتكلم عن دور فريق الاستعراض، وتناقش نهجه لتحليل عملية إصلاح المنظمة. وستستطلع وجهات نظرنا بشأن ثلاث قضايا رئيسية هي: (1) التقدم الذي أحرزته منظمة الأغذية والزراعة والأجهزة الرئاسية في تنفيذ إصلاحات الحوكمة المتعلقة بخطة العمل الفورية؛ (2) نتائج الإصلاحات حتى الآن؛ (3) ما يتعين القيام به وما يمكن/ينبغي القيام به بطريقة مختلفة لتحسين كفاءة وفعالية الأجهزة الرئاسية للمنظمة.	
الاستنتاجات والخطوات التالية والتوصيات من الدورة 4	11:30
- ستقدم السيدة <i>Vanessa Tantillo</i> (الولايات المتحدة الأمريكية) ملخصاً عن الدورة 4.	

الدورة 5 – أية مسائل أخرى

موعد انعقاد المؤتمر الإقليمي غير الرسمي الرابع لأمريكا الشمالية في عام 2016	11:45
استراحة 15 دقيقة	12:00
الغداء: جلسة مغلقة للمجموعة الإقليمية لأمريكا الشمالية	12:15
الملاحظات الختامية	14:30
- الملاحظات الختامية للسيد <i>Frédéric Seppey</i> (كندا)	
- الملاحظات الختامية للسيدة <i>Natalie Brown</i> (الولايات المتحدة الأمريكية)	
رفع الجلسة	15:00

المرفق جيم

ألف – الهدف الاستراتيجي 1: المساهمة في القضاء على الجوع وانعدام الأمن الغذائي وسوء التغذية

التركيز على تشجيع إدخال تحسينات مستدامة في مجال الأمن الغذائي والتغذية، وخصوصا بين النساء، والأطفال والشباب، والأسر والمجموعات السكانية الضعيفة من الناحية التغذوية، مثل الرضع والنساء الحوامل والمرضعات.

بنود التنفيذ الرئيسية:

- توفير المعلومات والتقييم والتحليل لمكافحة الجوع والحد من سوء التغذية.
- التعاون مع الشركاء الملائمين باستخدام الآليات القائمة (مبادرة الارتقاء بمستوى التغذية وشراكة الألف يوم) في مساعدة الدول الأعضاء لتحديد السكان الذين يعانون من انعدام الأمن الغذائي وهؤلاء المعرضين لمشاكل ذات صلة بالتغذية.
- تعزيز سلامة الأغذية وجودتها.
- الوقاية من الأمراض التي تنقلها الأغذية، وكذلك التركيز على حماية المستهلك والممارسات النزيهة في تجارة الأغذية.

باء – الهدف الاستراتيجي 2: زيادة وتحسين توفير السلع والخدمات

من الزراعة والغابات ومصايد الأسماك بطريقة مستدامة

احتواء ومكافحة الأمراض الحيوانية والآفات ذات الأهمية الاقتصادية، والحد من أثرها الاقتصادي وما يتصل بذلك من مخاطر على صحة الإنسان. وفيما يتعلق بالأمراض الحيوانية أو الموارد الوراثية الحيوانية: يشكل التعاون الدولي بشأن الوقاية من الأمراض والآفات، والتخطيط للطوارئ من أجل التأهب، والإنذار المبكر والمكافحة، الميزة النسبية للمنظمة، وبالتالي ينبغي أن تكون مجالات ذات أولوية لتركيز المنظمة. التشجيع على استخدام التكنولوجيا الحيوية لتحسين الثروة الحيوانية والدواجن.

زيادة اهتمام المنظمة بالتكنولوجيات الزراعية المبتكرة – بما في ذلك التكنولوجيا الحيوية – التي تشكل الأدوات الحاسمة لزيادة الإنتاجية وتحقيق الإمدادات الغذائية المستدامة. وبالإضافة إلى المساعدة في معالجة التحديات الأمنية الغذائية، فإن هذه التكنولوجيات القائمة على العلم تشكل حلفاء أقوياء في التخفيف من آثار تغير المناخ من خلال دعم الممارسات الزراعية التي يمكنها أن تحسن الزراعة المستدامة المتسمة بالكفاءة.

من أجل الحفاظ على استدامة الموارد السمكية وتأمين دور مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية باعتبارها مساهما هاما في تحقيق الأمن الغذائي، فإننا ندعم المزيد من الجهود المركزة من أجل توسيع وتعميق تنفيذ مدونة السلوك بشأن الصيد الرشيد والصكوك ذات الصلة، وذلك من خلال تحديد الأولويات ووضع توجيهات فعالة في مجال السياسات والحوكمة الجيدة وتعزيز أفضل الممارسات.

التركيز على الميزة النسبية للمنظمة في مجال رصد موارد الغابات والمعلومات بشأنها، وتطوير وتعزيز ممارسات إدارة الغابات والاستراتيجيات والمبادئ التوجيهية المستدامة. وتعزيز إدماج الغابات مع غيرها من القضايا عبر جميع القطاعات ولاسيما في مجال الأمن الغذائي والمياه.

وإننا ملتزمون بنظم علوم زراعية قوية تدعم التعليم والإرشاد والبحوث. وإن دور المنظمة في تعزيز الإنتاجية المستدامة من خلال القدرات البشرية والمؤسسية القوية القائمة على العلم، والخدمة والابتكار، أمر حاسم لتحقيق أهداف الأمن الغذائي العالمي.

بنود التنفيذ الرئيسية:

- تعزيز قدرة هيئة الموارد الوراثية والمعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية على توليد المعايير الدولية؛ وإنشاء وتعزيز نظم فعالة لتبادل المعلومات بين الدول الأعضاء؛ ومعالجة القدرة التقنية لجميع البلدان الأعضاء ولاسيما البلدان النامية من أجل الحفاظ على الموارد الوراثية واستخدامها على نحو مستدام؛ وتوفير جهاز كافي ومستدام للدعم التقني والإداري لتلبية احتياجات وأولويات أعضائها.
- مساعدة الحكومات على إدماج أفضل مشورة من العلوم والتكنولوجيا في عمليات صنع القرارات الخاصة بها بطريقة فعالة ومتسقة وذلك من خلال تطوير "أفضل الممارسات".
- التنفيذ الفعال للنتائج المناسبة لريو+20 ودمج اعتبارات التكيف مع تغير المناخ.
- مكافحة الصيد غير القانوني الذي يتم دون إبلاغ ودون تنظيم ويشمل ذلك تنفيذ اتفاقية منظمة الأغذية والزراعة الخاصة بالتدابير التي تتخذها دولة الميناء وإعداد سجل عالمي لسفن الصيد وإعداد إرشادات بشأن إمكانية تتبعها.
- بناء القدرات على الصعيدين الوطني والإقليمي لدعم تنفيذ الصكوك القائمة ولاسيما الخطوط التوجيهية لإدارة الصيد العرضي والحد من المصيد المرتجع.
- وضع واعتماد خطة عمل للاسترشاد بها في اللجنة الفرعية المعنية بتربية الأحياء المائية في عملها لسد النقص في الاحتياجات الإنسانية من بروتين الأسماك من المصايد الطبيعية البرية.
- زيادة التركيز على رصد إدارة الغابات لموارد الغابات والمعلومات الخاصة بها مع التركيز على دمج المزيد من بيانات الاستشعار عن بعد وتحسين الوظائف المحددة (الجدول الثالث من التقرير القطري) ومؤشرات الحوكمة لتقييم الموارد الحرجية العالمية وزيادة توسيع نوع البيانات التي تم جمعها لإتاحة المجال لتحسين فهم فوائد الغابات الكاملة لسبل العيش والمجتمع.
- مواصلة قيادة وزارة الغابات كرئيس للشراكة التعاونية في مجال الغابات التي تشرك الدول الأعضاء والمجتمع المدني من خلال منظمات دولية رئيسية وعمليات دولية ذات صلة بالغابات.
- مواصلة الجهود الرامية إلى تحسين ممارسات الإدارة المستدامة للغابات، على سبيل المثال في مجال إدارة حرائق الغابات، والتكيف مع تغير المناخ في الغابات.

- ضمان إعادة توجيه ما يكفي من الموارد (البشرية والمالية) نحو تحقيق مؤشرات الأداء المعلنة المطلوبة لمعالجة استدامة برامج المنظمة الخاصة بوقاية النباتات واستخدام المعايير الدولية. وستكون نظم الإنتاج ذات الكفاءة والصلابة التي تستخدم الممارسات الزراعية المناسبة ضرورية للغاية.
- تعزيز قدرة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات على توليد المعايير الدولية، وإنشاء وتعزيز نظم فعالة لتبادل المعلومات بين الدول الأعضاء، ومعالجة القدرة التقنية لجميع البلدان الأعضاء ولاسيما البلدان النامية، وتوفير هيكل كافي ومستدام للدعم الإداري لتلبية احتياجات وأولويات أعضائها؛

جيم - الهدف الاستراتيجي 3: خفض الفقر في المناطق الريفية

ينبغي زيادة حجم وفعالية الاستثمارات العامة والخاصة في الزراعة والتنمية الريفية وتعميمها وإدارتها من قبل مكتب شركات للمنظمة مخول، لديه تفويض واضح لتعزيز العلاقات بين المنظمة ومجموعة متنوعة من الشركاء من القطاع الخاص ذات الصلة. تعزيز تنمية سلسلة القيمة في قطاعات الأغذية لتشمل صغار المزارعين والشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم بالإضافة إلى الشركات متعددة الجنسيات.

وينبغي أن يأخذ هذا العمل في عين الاعتبار تقرير فريق الخبراء الرفيع المستوى للجنة الأمن الغذائي العالمي المعنون "الاستثمار في أصحاب الحيازات الصغيرة للزراعة لتحقيق الأمن الغذائي".

وعلى النحو المحدد في لجنة التنمية المستدامة - 18 وريو + 20، فإن الروابط المهمة بين الاحتياجات الغذائية في المناطق الحضرية والانتاج الغذائي الريفي آخذة في النمو؛ وإن التحضر في أمريكا الشمالية وحول العالم يشير إلى حاجة ملحة للتحرك. وكما هو معترف به من قبل منظمة الأغذية والزراعة، فإن فهما أشمل لهذه الروابط، بما في ذلك قدرتها على الصمود ومواطن ضعفها، سيصبح أكثر فأكثر أهمية في المستقبل.

بنود التنفيذ الرئيسية:

- إعطاء الأولوية لجمع بيانات السلامة الغذائية والتننبؤ ونظم الإنذار المبكر.
- النظر في نهج للحد من النفايات واستكشاف تطبيقات غير غذائية للمنتجات الحيوية الزراعية.
- الاستمرار في التركيز على الخطوط التوجيهية الطوعية بشأن حيازة الأراضي والثروة السمكية والغابات. منح أولوية عالية أيضاً لإجراء البحوث وتعزيز المعلومات والمناصرة بشأن أفضل الممارسات ومساعدة الحكومات على اعتماد السياسات والقوانين في مجال حيازة الأرض والحوكمة؛
- الانتهاء من مجموعة من الخطوط التوجيهية الطوعية للاستثمار الزراعي المسؤول التي تشكل منصة لتعزيز الأمن الغذائي من خلال تحسين الاستثمار في مجال الزراعة.

دال - الهدف الاستراتيجي 4: تمكين نظم زراعية أكثر شمولاً وكفاءة

على المستويات المحلية، والإقليمية، والدولية

التأكيد على بناء أطر فعالة لنقل التكنولوجيا وإدارة الموارد الوراثية النباتية، بما في ذلك النظم التجارية لبذور الزراعة. ونحن نؤيد تحسين العلوم والتقييم على أساس المخاطر وتنظيم التكنولوجيات الزراعية الجديدة - بما في ذلك التكنولوجيا الحيوية وممارسات الزراعة الذكية مناخياً - وتحسين وصول المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة إلى التكنولوجيا.

التركيز على توفير المساعدة التقنية والمساعدة في مجال السياسات في تحليل أسواق الأغذية والزراعة والآثار ذات الصلة في مجال الأمن الغذائي؛ وتحليل السياسات التجارية الزراعية الإقليمية والعالمية؛ ووضع استراتيجيات و/أو سياسات مقترحة لزيادة وصول أصحاب الحيازات الصغيرة إلى الأسواق.

تشجيع استخدام التدابير القائمة على العلم والمعايير الدولية لضمان إمكانية التنبؤ بتجارة الأغذية الزراعية، وخاصة بالنسبة للمنتجات المبتكرة المستمدة من التكنولوجيا الحيوية الزراعية. زيادة استثمار المنظمة في مجال بناء القدرات فيما بين البلدان الأعضاء من أجل تعزيز تطوير واستخدام والامتثال للمعايير التنظيمية ذات الأساس العلمي المتفق عليها دولياً. مواصلة العمل مع منظمة الصحة العالمية على تنفيذ أنشطة برامج هيئة الدستور الغذائي والعمل على تحسين اتجاه المنظمة. والتركيز على تعزيز تنمية القدرات التقنية على المستوى المؤسسي.

ينبغي للمنظمة تيسير بيئة مواتية للحكومات وأصحاب المصلحة الآخرين لتحسين الأطر الدولية والمعايير والتوجيهات لتقنيات الزراعة الجديدة - بما في ذلك التكنولوجيا الحيوية. وإن الحوار من بيئة تمكينية مثل هذه، قد يساعد في خفض التكاليف بالنسبة للبلدان التي تستورد الأغذية؛ وتحفيز الاستثمارات المطلوبة لإيجاد تجارة تتسم بالشمول والكفاءة؛ وإيجاد فرص أسواق جديدة وتقليل العوائق أمام التجارة.

بنود التنفيذ الرئيسية:

- مواصلة بناء القدرات والعمل المعياري الخاص بتحسين ممارسات ما بعد الحصاد لتحسين الإنتاجية والوصول إلى الأسواق، وسلامة الأغذية وجودتها.
- زيادة أنشطة بناء القدرات في البلدان المستهدفة، وخصوصاً الأقل نمواً، لتطوير المهارات ذات الصلة بالتجارة والبنية التحتية المطلوبة لتنفيذ اتفاقيات منظمة التجارة العالمية والاستفادة منها وتوسيع تجارتها؛
- الاستمرار في تحليل مساهمة التقنيات الحيوية الزراعية المبتكرة في الأمن الغذائي والاستدامة ورفع مستوى الوعي بشأنها؛
- تأسيس دور قيادي في تعزيز حركة وتبادل المواد الغذائية والموارد الوراثية الزراعية، بما في ذلك الأطر التي تسهل الحصول على المنافع وتقاسمها فيما يتعلق باستخدام هذه الموارد الوراثية؛

- التأكيد من أن الأمانة العامة لهيئة الدستور الغذائي تتمتع بإدارة قوية، بما في ذلك ملء المناصب الرئيسية لإتباع المبادئ التأسيسية لهيئة الدستور الغذائي؛
- دعم لجان الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية من خلال إعادة تمويلها على مستويات كافية؛
- متابعة تقييم القدرة القائمة بين البلدان الأعضاء من أجل تعزيز قدرات الأعضاء، حسب الاقتضاء، على تطوير واستخدام والامتثال للمعايير التنظيمية ذات الأساس العلمي المتفق عليها دولياً؛
- دعم تطوير وتحسين نظم القواعد بين الدول الأعضاء لتمكين أكبر تزامن للموافقات على المحاصيل الجديدة المعدلة وراثياً، وتعزيز السياسات الملائمة المستندة إلى المخاطر للتعامل مع وجود مستوى منخفض من الحمض الصبغى المؤتلف؛
- تعزيز عمل قاعدة البيانات لمنظمة الأغذية والزراعة الخاصة بتقييم سلامة الأغذية المعدلة وراثياً، وتعزيز استخدام قاعدة البيانات وملحق هيئة الدستور الغذائي الخاص بالوجود المنخفض المستوى للحمض الصبغى المؤتلف.

هاء – الهدف الاستراتيجي 5: زيادة قدرة سبل العيش على الصمود أمام التهديدات والأزمات

التركيز على توفير المعلومات العالمية، والدعوة وإدارة مخاطر التحديات البيئية التي تؤثر على الأغذية والزراعة. تنفيذ صكوك السياسات الرئيسية بشأن التنوع البيولوجي وتعزيز الشراكات مع المؤسسات الدولية ذات الصلة، مع التركيز على تبادل ونشر وتطوير واستخدام الموارد الوراثية الزراعية.

التركيز على تقديم المعرفة والمشورة/التقييم في مجال السياسات وعلى الصعيد التقني؛ وإعادة تأهيل الزراعة والإنعاش الموسع؛ وتخفيف التركيز على تخزين وتسليم الإمدادات. الانخراط في الحوار السياسي بشأن الإجراءات والسياسات الرامية إلى تحسين الأمن الغذائي والتغذية قبل وأثناء وبعد الأزمات السياسية.

التركيز على دور المنظمة في الاستجابة لحالات الطوارئ وبناء القدرة على الصمود في المجموعات السكانية الضعيفة، ولاسيما في إطار نظام الأمم المتحدة "العنقودي". والمنظمة الأغذية والزراعة دور حاسم تلعبه في التأهب للكوارث، والوقاية منها، والإنذار المبكر، وتخفيف وطأتها في قطاع الأغذية والزراعة. وإن التعاون الثلاثي "صحة واحدة" بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية والمنظمة العالمية لصحة الحيوان، أمراً بالغ الأهمية للأمن الصحي العالمي.

تنفيذ صكوك السياسات الرئيسية بشأن التنوع البيولوجي وتعزيز شراكات المنظمة مع المؤسسات الدولية ذات الصلة مع التركيز على تبادل الموارد الوراثية.

بنود التنفيذ الرئيسية:

- إعطاء الأولوية للسيطرة على أنفلونزا الطيور والوقاية منها؛ وبناء قدرات المختبرات والمراقبة للكشف والإبلاغ عن الأمراض الحيوانية والأمراض حيوانية المصدر ذات الأولوية؛ وتوسيع نطاق مراقبة الأمراض الحيوانية لتشمل تجارة الدواجن وصناعة الثروة الحيوانية.
- تعزيز منصات نظام الوقاية من طوارئ الآفات والأمراض الحيوانية والنباتية العابرة للحدود (EMPRES) والنظام العالمي للإنذار المبكر والاستجابة للأمراض الحيوانية العابرة للحدود، جنباً إلى جنب مع ضمان وجود مركز فعال ومستدام لإدارة الأزمات يستجيب بسرعة لانتشار الأمراض الحيوانية العابرة للحدود.

واو - الهدف 6 والمسائل المتداخلة

ضمان استدامة مجموعة كاملة من الأنشطة في إطار هذا الهدف، بما في ذلك تخصيص الموارد المالية والبشرية اللازمة. إن هذه الأمور ضرورية للحفاظ على دور المنظمة العالمي في إصدار تحاليل البيانات الإحصائية الحرجة وغيرها؛ دعم اللجان الفنية التابعة للمنظمة والهيئات والاجتماعات الفنية الأخرى؛ وضمان استمرار التفوق التقني على جميع مستويات المنظمة.

دمج كامل بين الجنسين في جميع أنشطة البرمجة في المنظمة، سواء كان في المقر الرئيسي أو في العمليات الميدانية. ويشمل هذا التحليل القائم على نوع الجنس لفهم الفرص المتصلة بنوع الجنس، فضلاً عن تعزيز جمع وتحليل البيانات المصنفة حسب نوع الجنس للمساعدة في تحديد سبل تحسين البرامج.